



(12) **EUROPÄISCHE PATENTANMELDUNG**

(88) Veröffentlichungstag A3:  
**24.09.2003 Patentblatt 2003/39**

(51) Int Cl.7: **E01B 27/00, E01B 27/10**

(43) Veröffentlichungstag A2:  
**30.10.2002 Patentblatt 2002/44**

(21) Anmeldenummer: **02450072.0**

(22) Anmeldetag: **26.03.2002**

(84) Benannte Vertragsstaaten:  
**AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU**  
**MC NL PT SE TR**  
 Benannte Erstreckungsstaaten:  
**AL LT LV MK RO SI**

(71) Anmelder: **Franz Plasser Bahnbaumaschinen-Industriegesellschaft m.b.H.**  
**1010 Wien (AT)**

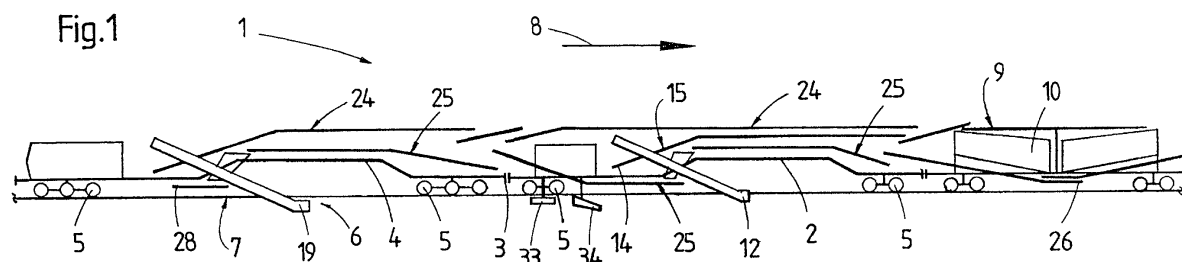
(72) Erfinder:  
 • **Theurer, Josef**  
**1010 Wien (AT)**  
 • **Wörgötter, Herbert**  
**4210 Gallneukirchen (AT)**

(30) Priorität: **25.04.2001 AT 3212001 U**  
**09.05.2001 AT 3632001 U**

(54) **Reinigungsmaschine und Verfahren zur Reinigung von Schotter**

(57) Eine Reinigungsmaschine (1) zur Reinigung einer Schotterbettung eines Gleises (7) besteht aus einem ersten Maschinenrahmen (2) und einem bezüglich einer Arbeitsrichtung der Maschine (1) nachfolgenden, mit diesem durch eine Gelenkverbindung (3) verbundenen zweiten Maschinenrahmen (4). Beide Maschinenrahmen (2,4) sind jeweils durch endseitig angeordnete

Schienenfahrwerke (5) am Gleis (7) verfahrbar. Beiden Maschinenrahmen (2) ist je eine eigene Räumkette (12,19) und eine Gleishebeeinrichtung (13,20) zugeordnet. Die Reinigung erfolgt durch eine erste Aufnahme des Gleises (7) im Bereich der ersten Räumkette (12), und nach einer Zwischenablage durch eine wiederholte Aufnahme im Bereich der zweiten Räumkette (19).





Europäisches  
Patentamt

# EUROPÄISCHER RECHERCHENBERICHT

Nummer der Anmeldung  
EP 02 45 0072

| EINSCHLÄGIGE DOKUMENTE   |  |   |   |
|--|--|---|---|
| Kategorie  | Kennzeichnung des Dokuments mit Angabe, soweit erforderlich, der maßgeblichen Teile  | Betrifft Anspruch   | KLASSIFIKATION DER ANMELDUNG (Int.Cl.7) |
| P,X  | DE 201 07 519 U (PLASSER BAHNBAUMASCH FRANZ) 26. Juli 2001 (2001-07-26)<br>* Seite 3, Zeile 17 - Seite 5, Zeile 13;<br>Abbildung 1 *           | 1-8   | E01B27/00<br>E01B27/10                  |
| D,A  | EP 0 629 744 A (PLASSER BAHNBAUMASCH FRANZ) 21. Dezember 1994 (1994-12-21)<br>* Spalte 4, Zeile 29 - Spalte 8, Zeile 5;<br>Abbildungen 1,2,4 * | 1-5,7   |   |
|  |  |   | RECHERCHIERTE SACHGEBIETE (Int.Cl.7)    |
|  |  |   | E01B                                    |
| Der vorliegende Recherchenbericht wurde für alle Patentansprüche erstellt  |  |   |   |
| Recherchenort<br><b>DEN HAAG</b>   |  | Abschlußdatum der Recherche<br><b>31. Juli 2003</b>   | Prüfer<br><b>De Neef, K</b>             |
| KATEGORIE DER GENANNTEN DOKUMENTE  |  | T : der Erfindung zugrunde liegende Theorien oder Grundsätze<br>E : älteres Patentdokument, das jedoch erst am oder nach dem Anmeldedatum veröffentlicht worden ist<br>D : in der Anmeldung angeführtes Dokument<br>L : aus anderen Gründen angeführtes Dokument<br>& : Mitglied der gleichen Patentfamilie, übereinstimmendes Dokument |   |
| X : von besonderer Bedeutung allein betrachtet<br>Y : von besonderer Bedeutung in Verbindung mit einer anderen Veröffentlichung derselben Kategorie<br>A : technologischer Hintergrund<br>O : nichtschriftliche Offenbarung<br>P : Zwischenliteratur |  |   |   |

EPO FORM 1503 03/82 (P04C03)



Europäisches  
Patentamt

Nummer der Anmeldung

EP 02 45 0072

### GEBÜHRENPFLICHTIGE PATENTANSPRÜCHE

Die vorliegende europäische Patentanmeldung enthielt bei ihrer Einreichung mehr als zehn Patentansprüche.

- ☐ Nur ein Teil der Anspruchsgebühren wurde innerhalb der vorgeschriebenen Frist entrichtet. Der vorliegende europäische Recherchenbericht wurde für die ersten zehn sowie für jene Patentansprüche erstellt, für die Anspruchsgebühren entrichtet wurden, nämlich Patentansprüche:
- ☐ Keine der Anspruchsgebühren wurde innerhalb der vorgeschriebenen Frist entrichtet. Der vorliegende europäische Recherchenbericht wurde für die ersten zehn Patentansprüche erstellt.

### MANGELNDE EINHEITLICHKEIT DER ERFINDUNG

Nach Auffassung der Recherchenabteilung entspricht die vorliegende europäische Patentanmeldung nicht den Anforderungen an die Einheitlichkeit der Erfindung und enthält mehrere Erfindungen oder Gruppen von Erfindungen, nämlich:

Siehe Ergänzungsblatt B

- ☐ Alle weiteren Recherchegebühren wurden innerhalb der gesetzten Frist entrichtet. Der vorliegende europäische Recherchenbericht wurde für alle Patentansprüche erstellt.
- ☒ Da für alle recherchierbaren Ansprüche die Recherche ohne einen Arbeitsaufwand durchgeführt werden konnte, der eine zusätzliche Recherchegebühr gerechtfertigt hätte, hat die Recherchenabteilung nicht zur Zahlung einer solchen Gebühr aufgefordert.
- ☐ Nur ein Teil der weiteren Recherchegebühren wurde innerhalb der gesetzten Frist entrichtet. Der vorliegende europäische Recherchenbericht wurde für die Teile der Anmeldung erstellt, die sich auf Erfindungen beziehen, für die Recherchegebühren entrichtet worden sind, nämlich Patentansprüche:
- ☐ Keine der weiteren Recherchegebühren wurde innerhalb der gesetzten Frist entrichtet. Der vorliegende europäische Recherchenbericht wurde für die Teile der Anmeldung erstellt, die sich auf die zuerst in den Patentansprüchen erwähnte Erfindung beziehen, nämlich Patentansprüche:



Europäisches  
Patentamt

**MANGELNDE EINHEITLICHKEIT  
DER ERFINDUNG  
ERGÄNZUNGSBLATT B**

Nummer der Anmeldung  
EP 02 45 0072

Nach Auffassung der Recherchenabteilung entspricht die vorliegende europäische Patentanmeldung nicht den Anforderungen an die Einheitlichkeit der Erfindung und enthält mehrere Erfindungen oder Gruppen von Erfindungen, nämlich:

1. Ansprüche: 1-8

Reinigungsmaschine, Reinigungsmaschine mit  
Flankenverdichter, Reinigungsverfahren

1.1. Ansprüche: 1-4,7,8

Reinigungsmaschine, Reinigungsverfahren

1.2. Ansprüche: 5,6

Reinigungsmaschine mit Flankenverdichter

Bitte zu beachten daß für alle unter Punkt 1 aufgeführten Erfindungen, obwohl diese nicht unbedingt durch ein gemeinsames erfinderisches Konzept verbunden sind, ohne Mehraufwand der eine zusätzliche Recherchegebühr gerechtfertigt hätte, eine vollständige Recherche durchgeführt werden konnte.

**ANHANG ZUM EUROPÄISCHEN RECHERCHENBERICHT  
 ÜBER DIE EUROPÄISCHE PATENTANMELDUNG NR.**

EP 02 45 0072

In diesem Anhang sind die Mitglieder der Patentfamilien der im obengenannten europäischen Recherchenbericht angeführten Patendokumente angegeben.  
 Die Angaben über die Familienmitglieder entsprechen dem Stand der Datei des Europäischen Patentamts am  
 Diese Angaben dienen nur zur Unterrichtung und erfolgen ohne Gewähr.

31-07-2003

| Im Recherchenbericht<br>angeführtes Patendokument |   | Datum der<br>Veröffentlichung | Mitglied(er) der<br>Patentfamilie |             | Datum der<br>Veröffentlichung |
|---|---|-------------------------------|-----------------------------------|-------------|-------------------------------|
| DE 20107519                                       | U | 26-07-2001                    | DE                                | 20107519 U1 | 26-07-2001                    |
| EP 0629744  | A | 21-12-1994                    | AT                                | 161597 T    | 15-01-1998                    |
|   |   |                               | AT                                | 191030 T    | 15-04-2000                    |
|   |   |                               | CZ                                | 9401265 A3  | 18-01-1995                    |
|   |   |                               | DE                                | 59404864 D1 | 05-02-1998                    |
|   |   |                               | DE                                | 59409235 D1 | 27-04-2000                    |
|   |   |                               | EP                                | 0629744 A2  | 21-12-1994                    |
|   |   |                               | EP                                | 0681062 A2  | 08-11-1995                    |
|   |   |                               | EP                                | 0790352 A2  | 20-08-1997                    |
|   |   |                               | ES                                | 2113633 T3  | 01-05-1998                    |
|   |   |                               | ES                                | 2146266 T3  | 01-08-2000                    |
|   |   |                               | PL                                | 303733 A1   | 09-01-1995                    |
|   |   |                               | RU                                | 2086723 C1  | 10-08-1997                    |
|   |   |                               | RU                                | 2106451 C1  | 10-03-1998                    |
|   |   |                               | US                                | 5479725 A   | 02-01-1996                    |

EPO FORM P0461

Für nähere Einzelheiten zu diesem Anhang : siehe Amtsblatt des Europäischen Patentamts, Nr.12/82